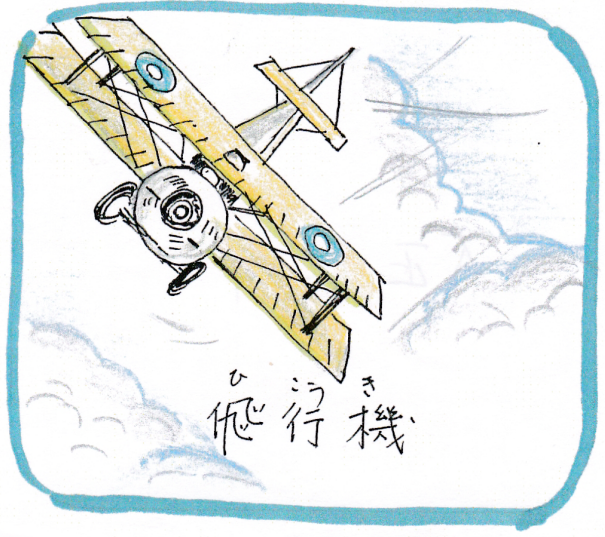
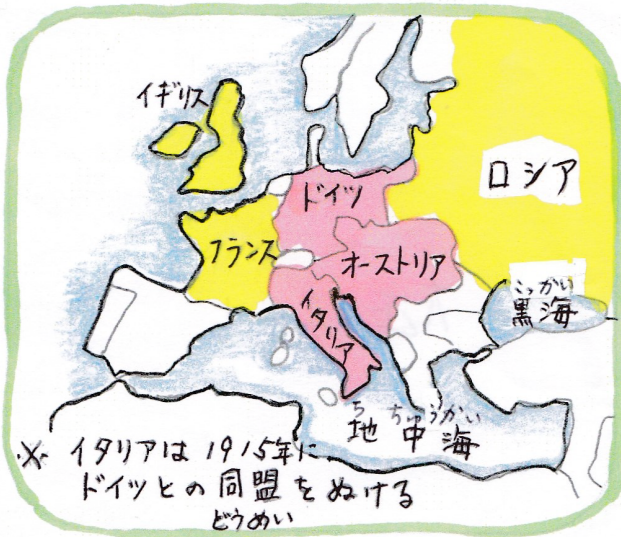


22. 大正時代(1)

다이쇼 시대 1



◆19世紀末、植民地をめぐり、ドイツとイギリスの対立が深まりました。ドイツは、オーストリア、イタリアと同盟を結びました。イギリスは、フランス、ロシアと同盟を結びました。

◆1914年、オーストリア皇太子が暗殺されました。この事件をきっかけに、ヨーロッパで戦争が始まり、ヨーロッパ中に広がりました[第1次世界大戦]。日本とアメリカは、イギリス側につきました。

◆戦争は4年間続きました。戦車、飛行機、毒ガスなどが新しい兵器として登場し、一般市民も犠牲になりました。世界中で800万人以上の人が死にました。

◆ロシアでは、戦争で国民の生活が苦しくなり、1917年にロシア革命が起こりました。1922年には、世界で最初の社会主義国家、ソエビト社会主義共和国連邦(ソ連)ができました。

◆19세기 말 식민지를 둘러싸고 독일과 영국의 대립이 깊어졌습니다. 독일은 오스트리아, 이탈리아와 동맹을 맺었습니다. 영국은 프랑스, 러시아와 동맹을 맺었습니다.

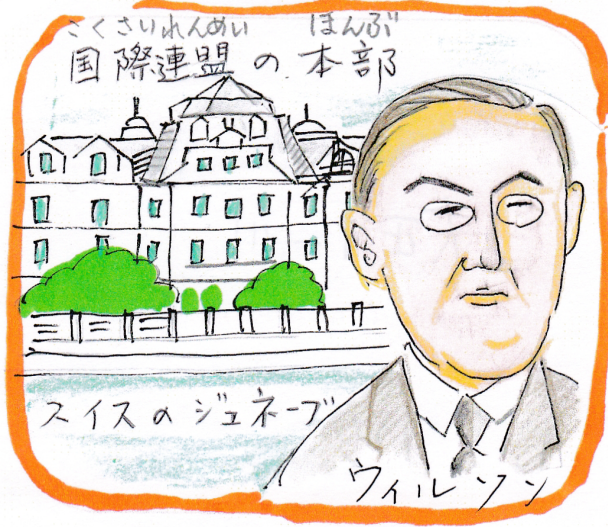
◆1914년 오스트리아 황태자가 암살 당했습니다. 이 사건을 계기로 유럽에서 전쟁이 시작되었고 유럽 전역으로 확산되었습니다 [제1차 세계대전]. 일본과 미국은 영국 편에 섰습니다.

◆전쟁은 4년간 계속되었습니다. 전차, 비행기, 독가스 등 새로운 병기가 등장하고, 일반 시민도 희생되었습니다. 전 세계에서 800만 명 이상이 사망했습니다.

◆러시아에서는 전쟁으로 국민의 생활이 어려워지자 1917년에 러시아 혁명이 일어났습니다. 1922년에는 세계 최초의 사회주의 국가[소비에트 사회주의 공화국 연방(소련)]이 생겼습니다.

(1) 第一次世界大戦と、その後の世界

1912년~1926년 세계대전 이후 민주주의가 세계에 확산된 시대
(1) 제1차 세계 대전과 그 후의 세계



III

◆1918년, 독일이降伏して、戦争が終わりました。次の年、パリでベルサイユ条約が結ばれました。ドイツは全ての植民地と領土の一部を失い、多額の賠償金を払うことになりました。

◆大戦後、平和と民主主義を求める考え方が、世界に広まりました。アメリカ大統領のウィルソンが、平和を守るために国際連盟をつくることを提案しました。

IV

◆大戦後、アジアでも独立を目指す運動が高まりました。1919年3月1日には朝鮮のソウルで、日本からの独立を叫ぶ運動が始まり、朝鮮全土に広がりました[三・一独立運動]。

◆1919年5月には、中国で大規模な日本への抗議運動が起こりました[五・四運動]。第一次大戦中に、日本が中国に不当な要求を押しつけたことへの抗議でした。

◆1918년 독일이 항복하고 전쟁이 끝났습니다. 다음해 파리에서 베르사유 조약이 체결되었습니다. 독일은 모든 식민지와 영토의 일부를 잃고 거액의 배상금을 지불하게 되었습니다.

◆대전 후 평화와 민주주의를 바라는 사상이 전 세계로 확산되었습니다. 미국 대통령 윌슨이 평화를 지키기 위한 국제연맹을 만들 것을 제안했습니다.

◆대전 후 아시아에서도 독립을 향한 운동의 열기가 고조되었습니다. 1919년 3월 1일에는 조선의 서울에서 일본으로부터의 독립을 외치는 운동이 시작되어 조선 전역으로 퍼졌습니다[삼·일 독립운동].

◆1919년 5월에는 중국에서 일본에 대한 대규모의 항의 운동이 일어났습니다[오·사 운동]. 제 1차 대전 중에 일본이 중국에게 부당한 요구를 강요한 것에 대한 항의였습니다.

23. 大正時代(2)

다이쇼 시대 2



◆世界中に民主主義運動が広がる中で、日本でも、もっと国民の意見を政治に反映しようという運動が盛んになりました。人々は、だれでも選挙に参加できる権利を求めました[大正デモクラシー]。

◆貧しい労働者や農民たちは、豊かな生活ができるように要求しました。また、女性の権利の拡大を求める運動も広がりました。

◆1918年、米の値段が急激に上がり、日本全国で暴動が起きました。政府は、軍隊の力で暴動を抑えました。その後、国民の権利を求める考え方が、ますます広がっていきました。

◆明治時代の終わりまでには、ほぼ100%の国民が小学校に行くようになりました。大正時代になると、さらに高い教育を受ける人も急激に増えました。

◆ 전세계に 민주주의가 확산되는 가운데 일본에서도 국민의 의견을 좀 더 정치에 반영하자는 운동이 활발해졌습니다. 사람들은 누구나 선거에 참여할 수 있는 권리를 요구했습니다[다이쇼 데모크라시].

◆ 가난한 노동자와 농민들은 풍요로운 생활을 할 수 있도록 요구했습니다. 또한, 여성의 권리 확대를 요구하는 운동도 확산되었습니다.

◆ 1918년 쌀값이 급격히 상승하자 일본 전국에서 폭동이 일어났습니다. 정부는 군대의 힘으로 폭동을 진압했습니다. 그 후 국민의 권리를 요구하는 사상이 점점 더 확산되어 갔습니다.

◆ 메이지 시대 말기까지 거의 100%의 국민이 소학교에 가게 되었습니다. 다이쇼 시대가 되면서 더 높은 교육을 받는 사람도 급격하게 늘어났습니다.

1912년~1926년 세계대전 이후 민주주의가 세계에 확산된 시대
(2) 민주주의 확산과 보통 선거법의 성립



III

◆1923년 9월 1일, 東京や横浜で大地震[関東大震災]が
起こりました。340万人以上の人々が被害を受け、約11万人
の人が亡くなりました。首都の東京が焼け野原になりました。

◆地震後の混乱の中で、「朝鮮人が暴動を起こす」という
間違ったうわさが流れ、日本にいる 朝鮮や中国の人々が
たくさん殺されました。

◆1923년 9월 1일 도쿄와 요코하마에서 대지진 [관동
대지진]이 일어났습니다. 340만 명 이상이 피해를
입었고, 약 11만명이 사망했습니다. 수도인 도쿄가
잿더미가 되었습니다.

◆지진 후 혼란 속에서 ‘조선인이 폭동을 일으킨다’
라는 잘못된 소문이 돌면서 일본에 있는 많은 조선인과
중국인들이 죽임을 당했습니다.



IV

◆1925년, 국민が願っていた普通選挙法が成立しまし
た。25歳以上の男子は、全員が選挙に参加できるようにな
りました。しかし女性には選挙権がありませんでした。

◆普通選挙法と同時に治安維持法が成立しました。この
法律によって、国民は自由に政府を批判できなくなりました。

◆1925년 국민들이 바라던 보통 선거법이 성립했습니다.
25세 이상의 남자는 모두 선거에 참여할 수 있게
되었습니다. 그러나 여성에게는 선거권이 없었습니다.

◆보통 선거법과 동시에 치안 유지법이 성립했습니다. 이
법률에 의해 국민은 자유롭게 정부를 비판할 수 없게
되었습니다.